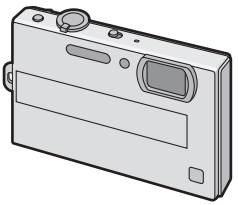
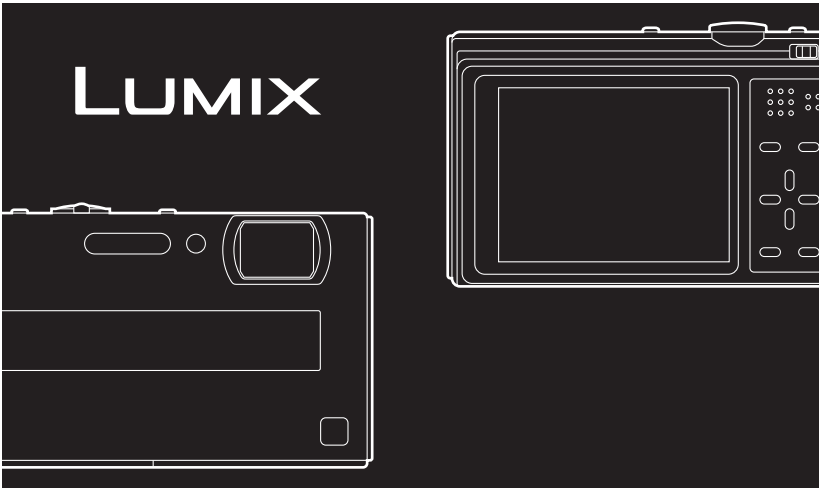
Panasonic



Instrucciones básicas de funcionamiento

Cámara digital

Modelo N. DMC-FP8



Antes de usarla, lea completamente estas instrucciones.

Consulte también las instrucciones de funcionamiento (formato PDF) guardadas en el CD-ROM (suministrado).
Puede consultar los métodos avanzados de funcionamiento y la búsqueda de averías.

P

VQT2G37
F0709SM0

Estimado cliente:

¡Gracias por haber elegido Panasonic!

Usted ha comprado uno de los más sofisticados y confiables productos que se encuentran en el mercado hoy día. Úselo correctamente, le garantizamos que usted y su familia gozarán de él durante años. Tómese un rato para rellenar la información abajo. El número de serie se encuentra en la etiqueta ubicada en la cara inferior de su cámara. Tenga cuidado de **guardar este manual** como fuente de información útil para la cámara. Fíjese que los mandos actuales y las piezas, los detalles de menús, etc. de su cámara digital pueden ser ligeramente diferentes de los que se destacan en las figuras de este manual de funcionamiento.

Observe cuidadosamente las leyes sobre los derechos de autor.

- La grabación de cintas pre-grabadas, discos u otro material publicado o transmitido con objetos diferentes al uso privado puede infringir las leyes sobre los derechos de autor. Para determinado material puede limitarse también la reproducción de objetos de uso privado.

Modelo N. _____

Serial N. _____

Información para su seguridad

ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O DAÑOS EN EL PRODUCTO,

- **NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA, HUMEDAD, GOTEO O SALPICADURAS, Y NO COLOQUE ENCIMA DEL MISMO OBJETOS CON LÍQUIDOS COMO, POR EJEMPLO, FLOREROS.**
- **UTILICE SOLAMENTE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.**
- **NO QUITE LA CARCASA (O PANEL TRASERO); EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. SOLICITE LAS REPARACIONES AL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.**

EL ENCHUFE DEBE ENCONTRARSE CERCA DEL EQUIPO Y SER DE FÁCIL ALCANCE.

La marca de identificación del producto se encuentra en el fondo de las unidades.

Nota FCC:
Este equipo se ensayó y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital de la Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas FCC. Dichos límites se han previsto para proporcionar una razonable protección contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar frecuencias radio y, por si no se instala y no se utiliza según dichas instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía que dichas interferencias puedan ocurrir en especiales instalaciones. Si este equipo no causa interferencias dañinas a recepción de radio o televisión, que pueden ser determinadas apagando y enciendo el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia por medio de una o más de las medidas a continuación:
• Vuelva a orientar o colocar la antena receptora.
• Aumente el espacio separador entre el equipo y el receptor.
• Conecte el equipo en una toma en un circuito diferente del que está conectado el receptor.
• Llame para ayuda a concesionario o a un técnico especializado de radio/televisores.

Precauciones FCC: Para garantizar una continua conformidad, siga las instrucciones de la instalación adjuntas y sólo utilice cables de interfaz apantallados cuando conecta a un ordenador o dispositivos periféricos.

Todo cambio o modificación no expresadamente aprobado por la parte responsable de la conformidad puede anular la autorización del usuario a hacer funcionar este equipo.

Declaración de conformidad

Nombre comercial:	Panasonic
Model N.:	DMC-FP8
Parte responsable:	Panasonic Corporation of North America One Panasonic Way, Secaucus, NJ 07094
Contacto para atención:	Panasonic Consumer Electronics Company 1-800-211-PANA (7262)

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones a continuación: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo tiene que aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puede causa un funcionamiento no deseado.

Panasonic
DMC-FP8

■ Acerca del paquete de pilas

CUIDADO
Batería (Batería de iones de litio)
• Utilice la unidad especificada para cargar la batería.
• No utilice la batería con un equipo que no sea la unidad especificada.
• No permita que entre suciedad, arena, líquidos u otras materias extrañas en los terminales.
• No toque los terminales (+ y –) con objetos metálicos.
• No la desarme, remodele, caliente ni tire al fuego.
Si el electrólito entra en contacto con sus manos o sus ropas, lave a fondo la zona afectada con abundante agua.
Si el electrólito entra en contacto con sus ojos, no se los frote. Aclare sus ojos con abundante agua y luego consulte a un médico.

AVISO
Si la batería o la pila se coloca mal existe riesgo de explosión. Cambie solamente la batería o la pila por otra del mismo tipo o de un tipo equivalente recomendada por el fabricante. Tire las baterías o las pilas usadas siguiendo las instrucciones del fabricante.

- No las caliente ni las exponga a llamas.
- No deje durante un largo período de tiempo la/s batería/s en un coche expuesto a la luz directa del sol y mantenga las puertas y las ventanillas cerradas.

Advertencia
Riesgo de incendio, explosión o quemaduras. No desmonte, caliente a más de 60 °C (140 °F) ni incinere.

■ Acerca del cargador de la batería

¡ADVERTENCIA!
PARA MANTENER BIEN VENTILADA ESTA UNIDAD, NO LA INSTALE NI LA PONGA EN UN ESTANTE DE LIBROS, MUEBLE EMPOTRADO U OTRO ESPACIO DE DIMENSIONES REDUCIDAS. ASEGÚRESE DE QUE CORTINAS Y OTROS MATERIALES NO OBSTRUYAN LAS CONDICIONES DE VENTILACIÓN PARA PREVENIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS O INCENDIOS DEBIDOS AL RECALENTAMIENTO.

Cargador de batería
Este cargador de batería funciona con CA entre 110 V y 240 V.
Pero
- En los EE.UU. y Canadá, el cargador de batería tiene que conectarse sólo a la alimentación de CA de 120 V.
- Cuando conecta a una alimentación de CA fuera de los EE.UU. o Canadá, utilice un adaptador de clavija para adaptarlo a la configuración de la toma de CA.

■ Precauciones de uso

- No use cables AV que no sean el suministrado.
- No utilice ningún otro cable que no sea un cable componente original de Panasonic (DMW-HDC2; opcional).
- No utilice otros cables de conexión USB que no sean el suministrado.

Mantenga la cámara lejos de equipos magnéticos (tales como microondas, televisor, videojuegos, etc.).
- Si usa la cámara en o cerca del televisor, su radiación electromagnética puede alterar las imágenes o el sonido.
- No la use la cámara cerca de un teléfono móvil, ya que podría causar ruido capaz de dañar las imágenes y el sonido.
- Debido a fuertes campos magnéticos creados por altavoces y grandes motores, los datos grabados podrían dañarse o las imágenes distorsionarse.
- La radiación electromagnética generada por los microprocesadores puede perjudicar la cámara y distorsionar las imágenes y el sonido.
- Los equipos con carga magnética afectan a la cámara haciéndola funcionar incorrectamente, apague la cámara, quite la batería o el adaptador de CA (DMW-AC5PP; opcional). Luego vuelva a montar la batería o el adaptador de CA y encienda la cámara.

No utilice la cámara cerca de un transmisor de radio o línea de alta tensión.
- Si graba cerca de un transmisor de radio o líneas de alta tensión, las imágenes y el sonido grabados pueden verse afectados.

■ Cuidado con la cámara

- **No toque el objetivo ni las ranuras con las manos sucias. Asimismo, no deje que los líquidos, arena u otro material extraño entren en el espacio alrededor del objetivo, botones, etc.**

- **No sacuda demasiado la cámara ni la someta a choques haciéndola caer o golpeándola. No la someta a fuerte presión.**
  La cámara podría funcionar de manera defectuosa, podría ser imposible grabar las imágenes o bien podrían dañarse el objetivo, el monitor LCD o el estuche externo.
- Le recomendamos encarecidamente que no deje la cámara en el bolsillo de sus pantalones cuando se sienta ni la inserte a la fuerza dentro de una bolsa que esté llena o sea estrecha, etc. Puede dañarse el monitor LCD o sufrir daños personales
- No una ningún elemento a la correa de mano de la que está dotada la cámara. Durante el almacenamiento ese elemento puede pesar sobre el monitor LCD y dañarlo.
- **Ponga especial cuidado en los lugares siguientes ya que pueden originar un funcionamiento defectuoso a esta unidad.**
  – Lugares con mucha arena o polvo.
  – Lugares donde el agua puede tocar esta unidad como cuando la usa durante un día lluvioso o en una playa.

- **Esta cámara no es impermeable. Si cae agua o agua de mar en ella, use un paño seco para frotar con esmero el cuerpo de la cámara.**
  En el caso de que la unidad no funcione normalmente, llame al distribuidor donde compró la cámara o bien contacte con el centro de servicio de reparación.

■ Acerca la condensación (cuando el objetivo y el monitor LCD se empañan)

- Puede producirse condensación cuando cambian la temperatura ambiente o la humedad. Preste atención a la condensación ya que ésta va a originar manchas y hongos en el objetivo o un funcionamiento defectuoso de la cámara.
- Si hay condensación, apague la cámara y déjala durante 2 horas aproximadamente. La neblina desaparece naturalmente cuando la temperatura de la cámara se acerca a la del ambiente.

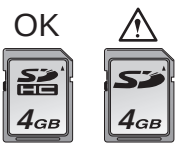
■ Acerca de las tarjetas que pueden usarse en esta unidad

Puede usar una tarjeta de memoria SD y una tarjeta de memoria SDHC.

- Cuando se cita **tarjeta** en estas instrucciones de funcionamiento, ésta se refiere a los tipos de tarjetas de memoria siguientes.
  – Tarjeta de memoria SD (de 8 MB a 2 GB)
  – Tarjeta de memoria SDHC (de 4 GB a 32 GB)

Información más específica sobre las tarjetas de memoria que pueden usarse con esta unidad.

- Sólo puede usar una tarjeta de memoria SDHC si utiliza tarjetas con capacidad de 4 GB o más.
- Una tarjeta de memoria de 4 GB (o más) sin el logotipo SDHC no se basa en el estándar SD y no funcionará en este producto.



Confirme, por favor, la última información en el siguiente sitio Web.
http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/
(Esta Web sólo está en inglés.)

- Mantenga la tarjeta de memoria fuera del alcance de los niños para evitar que se la traguen.

-Si ve este símbolo-

Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.
Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

Indice

Información para su seguridad 2

Antes de usar el dispositivo

Accesorios estándares 7
Nombres de componentes 8

Preparación

Cargar la batería 10
Insertar y quitar la tarjeta (opcional)/la batería 12
Ajuste de la fecha/hora (ajuste del reloj) 13
• Cambiar el ajuste del reloj 13
Ajustar el menú 14
• Ajustar los detalles de menú 14
Seleccionar el modo [REC] 16

Básico

Tomar imágenes usando la función automática (iA: Modo automático inteligente) 17
• Detección de la escena 18
• Función de localización AF 18
Tomar imágenes con los ajustes de sus favoritas (: Modo de imagen normal) 19
• Enfocar 19
Reproducir imágenes ([REPR. NORMAL]) 20
Borrar imágenes 21
• Para borrar una sola imagen 21
• Para borrar todas las imágenes o varias (hasta 50) 21

Otro

Lectura de las instrucciones de funcionamiento (formato PDF) 22
Especificaciones 23

Accesorios estándares

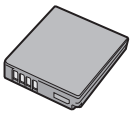
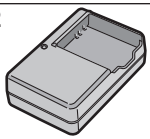
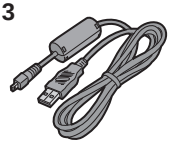
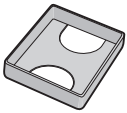
Antes de usar la cámara, compruebe que estén incluidos todos los accesorios.
Los números de producto se aplican desde julio de 2009. Estos pueden estar sujetos a modificaciones.

1 Paquete de la batería
(En el texto citada como **paquete de la batería** o **batería**)
Cargue la batería antes del uso.
2 Cargador de batería
(En el texto citado como **cargador de batería** o **cargador**)
3 Cable de conexión USB
4 Cable AV
5 CD-ROM
- Software:
Utilícelo para instalar el software en su ordenador.

6 CD-ROM
- Instrucciones de funcionamiento

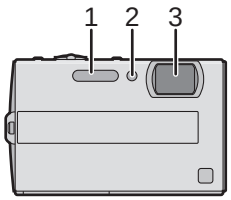
7 Correa de mano
8 Estuche de la batería

- La tarjeta de memoria SD y la tarjeta de memoria SDHC se indican como **tarjeta** en el texto.
- **La tarjeta es un accesorio opcional. Puede grabar o reproducir imágenes en la memoria integrada cuando no usa una tarjeta.**
- Llame al distribuidor o a su centro de servicio más cercano si pierde los accesorios suministrados (Puede comprar los accesorios por separado).

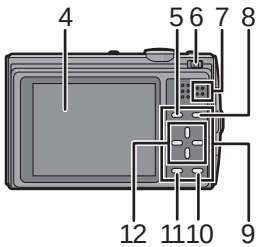
1  DMW-BCF10PP	**2**  DE-A59B
3  K1HA08AD0001	**4** K1HA08CD0027
5	**6** VFF0528
7 VFC4297	**8**  VGQ0D56

Nombres de componentes

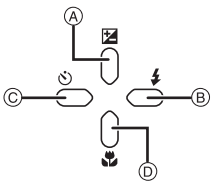
1 Flash
2 Indicador del autodisparador
Testigo de ayuda AF
3 Objetivo



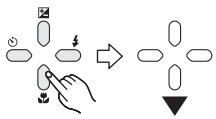
4 Monitor LCD
5 Botón [MODE]
6 Interruptor selector [REC]/[REPR.]
7 Altavoz
8 Botón [MENU/SET]
9 Luz del teclado
10 [Q.MENU]/Botón de borrado
11 Botón [DISPLAY]



12 Botones cursor
Ⓐ: ▲/Compensación de la exposición/ Muestreo automático/Ajuste exacto del balance de blancos
Ⓑ: ►/Botón de ajuste del flash
Ⓒ: ◄/Botón del autodisparador
Ⓓ: ▼/Modo macro Localización AF

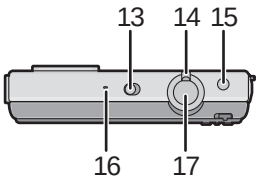


En estas instrucciones de funcionamiento, los botones de desplazamiento se describen como se muestra en la figura siguiente o se describen con ▲/▼/◄/►. por ej.: Cuando pulsa el botón (abajo) ▼

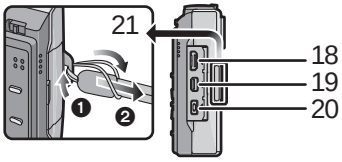


o **Pulse ▼**

13 Interruptor ON/OFF de la cámara
14 Palanca del zoom
15 Botón automático inteligente
16 Micrófono
17 Botón del obturador



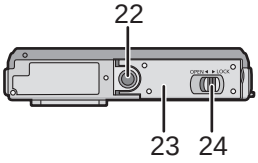
18 Toma [COMPONENT OUT]
19 Toma [AV OUT/DIGITAL]
20 Toma [DC IN]
- Siempre utilice un adaptador original de Panasonic CA (DMW-AC5PP; opcional).
- Cuando use un adaptador de CA, use el cable de CA suministrado con el adaptador de CA.
- Esta cámara no puede cargar la batería aun cuando esté conectado a ésta el adaptador de CA (DMW-AC5PP; opcional).
- Le recomendamos que utilice una batería con carga suficiente o el adaptador de CA cuando graba imágenes en movimiento.
- Si cuando graba imágenes en movimiento usando el adaptador de CA, se apaga la alimentación debido a un corte de la corriente o a una desconexión del adaptador de CA, etc., las imágenes en movimiento no se grabarán.



21 Sujeción de la correa de mano
- Al usar la cámara tenga cuidado de sujetar la correa de mano para asegurarse de que no se caiga.

22 Base para trípode
- Cuando usa un trípode, asegúrese de que esté estable cuando está unido a la cámara.

23 Tapa de la tarjeta de memoria/batería
24 Palanca del disparador



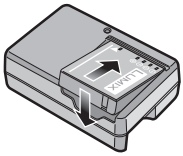
Cargar la batería

■ Acerca de la baterías que puede utilizar con esta unidad
La batería que puede usarse con esta unidad es la DMW-BCF10PP.

Hemos observado que en algunos mercados están a la venta paquetes de baterías falsificados, muy parecidos al producto original. Algunos de estos paquetes no están bien protegidos con una protección interna que cumpla los estándares apropiados de seguridad. Existe la posibilidad de que estos paquetes de baterías puedan producir un incendio o explosión. Recuerde que declinamos toda responsabilidad por cualquier accidente o avería que surja a consecuencia del uso de un paquete de baterías falsificado. Para asegurarse de que utiliza productos seguros, le recomendamos que utilice un paquete de baterías original de Panasonic.

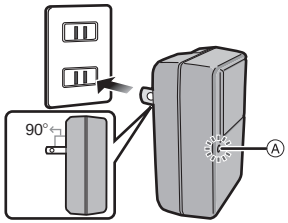
- **Uso del cargador dedicado y batería.**
- **Este aparato tiene una función que distingue baterías que se pueden usar de forma segura. Esta función admite la batería exclusiva (DMW-BCF10PP). Las baterías que pueden usarse con este aparato son las pilas originales de Panasonic o baterías de terceros certificadas por Panasonic. (Las baterías convencionales no admitidas por esta función no pueden usarse). La calidad, rendimiento y seguridad de las baterías de terceros diversas de las auténticas no se garantizan.**
- **Cuando se envía la cámara, la batería está descargada. Cárguela antes de usarla.**
- Cargue la batería usando el cargador doméstico.
- Cargue la batería a una temperatura entre 10 °C y 35 °C (50 °F y 95 °F). (La temperatura de la batería tiene también que ser la misma.)

1 Conecte la batería prestando atención a su dirección.

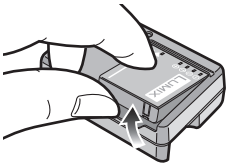


2 Conecte el cargador a la toma de corriente.

- La carga comienza cuando se enciende de color verde el indicador [CHARGE] Ⓐ.
- La carga ha terminado cuando se apaga el indicador [CHARGE] Ⓐ.



3 Separe la batería al finalizar la carga.



Nota

- Al terminar la carga, tenga cuidado de desconectar el dispositivo de alimentación de la toma de corriente.
- La batería se calienta con el uso y durante y después de la carga. La cámara también se calienta durante el uso. Esto no es un funcionamiento defectuoso.
- La batería se agotará si se deja durante un largo tiempo sin cargar.
- La batería puede recargarse incluso cuando tiene algo de carga, pero no se recomienda recargar la batería cuando está totalmente cargada. (Ya que puede viciarse.)
- Cuando el tiempo de funcionamiento de la cámara se acorta en gran medida incluso después de cargar correctamente la batería, puede que haya terminado su vida útil. Compre por lo tanto una batería nueva.
- **No deje objetos metálicos (como grapas) cerca de las áreas de contacto de la clavija de alimentación, sino el cortocircuito o el consiguiente calor generado podrían causar un incendio y/o descargas eléctricas.**

■ Duración de la batería

Cantidad de imágenes que pueden grabarse	**380 imágenes aproximadamente**	Para el estándar CIPA en el modo de imagen normal
Tiempo de grabación	**190 min. aproximadamente**	

Condiciones de grabación para los estándares CIPA

- CIPA es la abreviatura de [Camera & Imaging Products Association].
- Temperatura: 23 °C (73,4 °F)/Humedad: 50% cuando está activado el monitor LCD.*
- Uso de la tarjeta de memoria SD de Panasonic (32 MB).
- Uso de la batería suministrada.
- La grabación inicia 30 segundos después de activar la cámara. (Cuando la función del estabilizador óptico de la imagen está ajustada en [AUTO].)
- **Grabando una vez cada 30 segundos**, con todo flash cada segunda grabación.
- Girando la palanca del zoom del teleobjetivo al gran angular o viceversa por cada grabación.
- Apagar la cámara cada 10 grabaciones y dejarla hasta que baje la temperatura de las baterías.

* El número de imágenes que pueden grabarse disminuye en el modo LCD de alimentación automático, en el de LCD de alimentación y en el de ángulo alto.

El número de imágenes que pueden grabarse varía según el intervalo de tiempo de grabación. Si el tiempo de intervalo de la grabación se alarga, se reduce el número de imágenes que pueden grabarse. [Por ejemplo, cuando graba una vez cada 2 minutos, el número de las imágenes que pueden grabarse se reduce por un 95].

Tiempo de reproducción	**360 min. aproximadamente**

El número de imágenes grabables y el tiempo de reproducción varían según las condiciones de funcionamiento y el estado de almacenamiento de la batería.

■ Carga

Tiempo de carga	**130 min. aproximadamente**

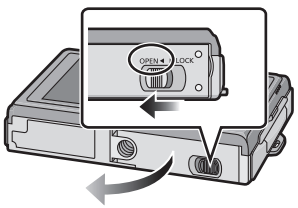
- **El tiempo de carga se indica para cuando se agote enteramente la batería. El tiempo de carga puede variar según cuánto se use la batería. El tiempo de carga de la batería puede ser más largo de lo normal si la batería se utiliza en un ambiente caliente o frío o se ha quedado sin utilizar durante un largo período de tiempo.**

Insertar y quitar la tarjeta (opcional)/la batería

• Compruebe que la unidad está apagada.
• Le recomendamos que utilice una tarjeta de Panasonic.

1 **Desplace la palanca del disparador en la dirección de la flecha y abra la tapa de la tarjeta/batería.**

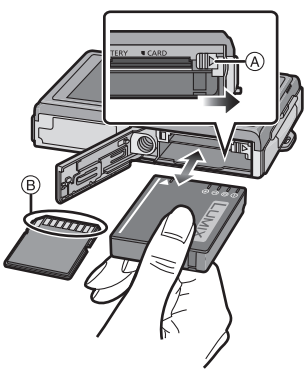
- **Utilice siempre baterías de Panasonic (DMW-BCF10PP).**
- **Si utiliza otras baterías, no podemos garantizar la calidad de este producto.**



2 **Batería: insértela hasta el fondo por medio de la palanca Ⓐ teniendo cuidado en la dirección en que la inserta. Tire la palanca Ⓐ en la dirección de la flecha para sacar la batería.**

Tarjeta: Insértela razonablemente hasta que haga clic prestando atención a la dirección en que la inserta. Para quitar la tarjeta, empújela hasta que haga clic, luego sáquela recta.

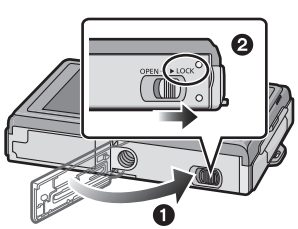
Ⓑ: No toque los terminales de conexión de la tarjeta.
• La tarjeta podría dañarse si no está introducida completamente.



3 **❶:Cierre la tapa de la tarjeta/batería.**

❷:Desplace la palanca del disparador en la dirección de la flecha.

• Si la tapa de la tarjeta/batería no puede cerrarse completamente, quite la tarjeta, compruebe su dirección e introdúzcala de nuevo.



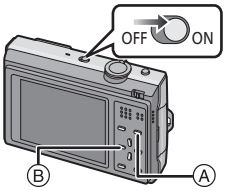
Ajuste de la fecha/hora (ajuste del reloj)

• Cuando se adquiere la cámara, el reloj no está ajustado.

1 Encienda la cámara.

• Aparece el mensaje [AJU. EL RELOJ]. (Este mensaje no aparece en el modo [REPR.]).

Ⓐ Botón [MENU/SET]
Ⓑ Botones cursor



2 Pulse [MENU/SET].

3 Pulse ◄/► para seleccionar los detalles (año, mes, día, hora, minuto, secuencia de visualización o el formato de visualización de la hora) y pulse ▲/▼ para ajustar.

🗑: Cancele sin ajustar el reloj.

4 Pulse [MENU/SET] para ajustar.

• Al terminar de ajustar el reloj, apague la cámara. Luego vuelva a encenderla, cambie al modo de grabación y compruebe si la visualización refleja los ajustes que acaba de realizar.
• Cuando se ha pulsado [MENU/SET] para completar los ajustes sin que se haya ajustado el reloj, ajuste éste correctamente siguiendo el procedimiento “Cambiar el ajuste del reloj” siguiente.

Cambiar el ajuste del reloj

Seleccione [AJUST RELOJ] en el menú [REC] o [CONF.] y pulse ►.

• Puede cambiarse en los pasos **3** y **4** para ajustar el reloj.
• El ajuste del reloj se guarda durante 3 meses usando la batería del reloj incorporada aunque no tenga batería (Deje la batería cargada en la unidad durante 24 horas para cargar la batería incorporada).

Ajustar el menú

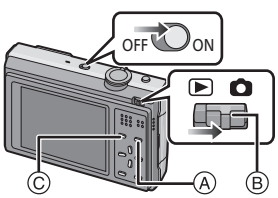
La cámara llega con menús que le permiten fijar los ajustes para tomar imágenes y reproducirlas precisamente como usted quiere y menús que le capacitan para disfrutar de la cámara y para usarla más fácilmente.
En particular el menú [CONF.] contiene algunos ajustes importantes relacionados con el reloj y la alimentación de la cámara. Compruebe los ajustes de este menú ante de usar la cámara.

Ajustar los detalles de menú

Esta sección describe cómo seleccionar los ajustes del modo de imagen normal, y el mismo ajuste puede usarse para el menú [REPR.] y también para el menú [CONF.].
Ejemplo: Ajustar [MODO AF] de [▣] a [👤] en el modo de imagen normal

1 Encienda la cámara.

Ⓐ Botón [MENU/SET]
Ⓑ Interruptor selector [REC]/[REPR.]
Ⓒ Botón [MODE]



2 Desplace el interruptor selector [REC]/ [REPR.] a [📷] luego pulse [MODE].

- Cuando selecciona los ajustes del menú del modo [REPR.], ponga el interruptor selector [REC]/[REPR.] en [▶] y proceda al paso **4**.

3 Pulse ▲/▼ para seleccionar [IMAGEN NORMAL] luego pulse [MENU/SET].

4 Pulse [MENU/SET] para visualizar el menú.

- Puede también cambiar las pantallas desde cualquier detalle de menú girando la palanca del zoom.

MENU
SET

Cambiar al menú [CONF.]

1 **Pulse ◄.**

2 **Pulse ▼ para seleccionar el icono [🔧] del menú [CONF.].**

3 **Pulse ►.**

• Seleccione otra opción del menú y ajústela.

5 **Pulse ▲/▼ para seleccionar [MODO AF].**

• Seleccione la opción en el mismo fondo y pulse ▼ para pasar a la segunda pantalla.

6 **Pulse ►.**

• Según la opción, su ajuste puede no aparecer o bien puede visualizarse de manera diferente.

7 **Pulse ▲/▼ para seleccionar [👤].**

8 **Pulse [MENU/SET] para ajustar.**

MENU
SET

9 **Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.**

Cambio del modo

Seleccionar el modo [REC]

Cuando seleccione el modo [REC], la cámara puede ajustarse al modo automático Inteligente en el que se fijan los ajustes óptimos en línea con el sujeto a grabar y las condiciones de grabación, o al modo de escena que le permite tomar imágenes que se armonizan con la escena a grabar.

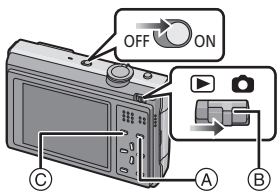
iA Modo automático inteligente

La cámara graba a los sujetos usando los ajustes automáticos.

■ **Para seleccionar un modo [REC] desde la lista de modos [REC]**

1 Encienda la cámara.

Ⓐ Botón [MENU/SET]
Ⓑ Interruptor selector [REC]/[REPR.]
Ⓒ Botón [MODE]



2 Desplace el interruptor selector [REC]/ [REPR.] a [📷].

3 Pulse [MODE].

4 Pulse ▲/▼ para seleccionar el modo.

5 Pulse [MENU/SET].

■ **Lista de modos [REC]**

Modo de imagen normal

Los sujetos se graban usando sus propios ajustes.

MS Modo de mi escena

Se toman las imágenes usando escenas de grabación registradas anteriormente.

SCN Modo de escena

Este modo le permite tomar imágenes armonizadas con la escena a grabar.

Modo de imagen en movimiento

Este modo le permite grabar imágenes en movimiento con audio.

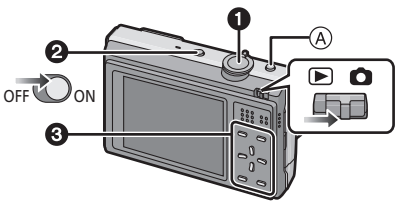
Modo [REC]: iA

Tomar imágenes usando la función automática

(iA: Modo automático inteligente)

La cámara fijará los ajustes más apropiados al sujeto y a las condiciones de grabación, así que recomendamos este modo a los principiantes o a los que quieren dejar que la cámara se ajuste automáticamente y tomar imágenes fácilmente.

- Las funciones siguientes se activan automáticamente.
  – Detección de la escena/[ESTAB.OR]/[ISO INTELIGENT]/Detección de la cara/ AF rápido/[EXPO. INTEL.]/Corrección digital de ojos rojos/Compensación a contraluz
- La luz del teclado ❸ se enciende cuando enciende el aparato ❷. (Se apaga aproximadamente 1 segundo después.) (❶: Botón del obturador)

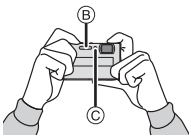


1 Desplace el interruptor selector [REC]/[REPR.] a [📷].

2 Pulse [iA] Ⓐ.

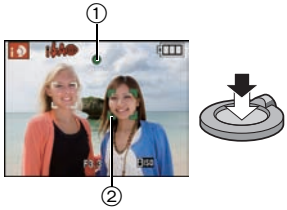
- Pulsando [iA] de nuevo se vuelve al modo anterior.

3 Agarre suavemente esta unidad con ambas manos, tenga los brazos inmóviles a su lado y quédese con los pies un poco separados.



Ⓑ Flash
Ⓒ Lámpara de ayuda AF

4 Pulse hasta la mitad el botón del obturador para enfocar.



- Una vez que el sujeto esté enfocado, se enciende la indicación del enfoque ① (verde).
- El área AF ② se visualiza alrededor de la cara del sujeto por medio de la función de detección de la cara. En otros casos, se visualiza en el punto en que está enfocado el sujeto.
- El rango de enfoque es 5 cm (0,17 pies) (Gran angular)/30 cm (0,99 pies) (Tele) a ∞.

5 Pulse totalmente el botón del obturador (púlselo hasta el fondo) y tome la imagen.

- La indicación de acceso se enciende de color rojo cuando se están grabando las imágenes en la memoria integrada (o en la tarjeta).

- **No apague esta unidad, no quite la batería o la tarjeta ni desconecte el adaptador de CA (DMW-AC5PP; opcional) cuando está encendida la indicación de acceso [cuando se están escribiendo, leyendo o borrando las imágenes o bien se está formateando la memoria integrada o la tarjeta]. Además, no someta la cámara a vibración, a golpes ni a electricidad estática.**
  La tarjeta o los datos que contiene pueden dañarse y esta unidad ya no podría funcionar normalmente.
  Si deja de funcionar debido a vibración, golpe o electricidad estática, vuelva a realizar la operación.

Detección de la escena

Cuando la cámara localiza la mejor escena, se visualiza de color azul el icono de la escena en cuestión durante 2 segundos. Después su color pasa al rojo habitual.

iA →

	[i-RETRATO]
	[i-PAISAJE]
	[i-MACRO]
	[i-RETRATO NOCT.]
	[i-PAISAJE NOCT.]
	[i-NIÑOS]*

• Sólo cuando [ϟA] está seleccionado

- [iA] se ajusta si ninguna de las escenas es aplicable y están fijados los ajustes estándares.
- Cuando esté seleccionado [ ],[ ] o [ ], la cámara detecta automáticamente la cara de una persona y ajusta el enfoque y la exposición. **(Detección de la cara)**
- Si por ejemplo utiliza un trípode y la cámara detecta que la sacudida es mínima cuando el modo de escena haya sido identificado como [ ], la velocidad de obturación se ajustará a un máximo de 8 segundos. Tenga cuidado de no mover la cámara mientras toma las imágenes.
- Cuando [RECONOCE CARA] está ajustado en [ON] y detecta una cara parecida a una registrada, se visualiza [R] en la parte superior a la derecha de [ ], [ ] y [ ]

* Cuando [RECONOCE CARA] está ajustado en [ON], se visualizará [ ] para los cumpleaños relativos a las caras registradas ya ajustados sólo cuando se detecta la cara de un niño de 3 años o más joven.

Función de localización AF

Es posible ajustar el enfoque al sujeto específico. El enfoque perseguirá automáticamente al sujeto aunque se mueva.

1 Pulse ▲.

- [ ] aparece en la parte superior izquierda de la pantalla.
- En el centro de la pantalla se visualiza el encuadre de localización AF.
- Vuelva a pulsar ▲ para cancelar.

2 Ubique al sujeto dentro del encuadre de la localización AF y pulse ▼ para bloquear el sujeto.

- El encuadre de la localización AF se pondrá amarillo.
- Se escogerá una escena óptima para el específico sujeto.
- Pulse ▲ para cancelar.

Modo [REC]:

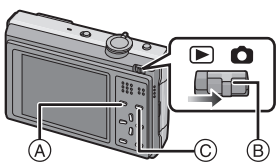
Tomar imágenes con los ajustes de sus favoritas

(: Modo de imagen normal)

La cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación y el valor de abertura según el brillo del sujeto.
Puede tomar imágenes con mayor libertad cambiando los diversos ajustes en el menú [REC].

1 Desplace el interruptor selector [REC]/ [REPR.] a [ ] luego pulse [MODE].

Ⓐ Botón [MODE]
Ⓑ Interruptor selector [REC]/[REPR.]



2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [IMAGEN NORMAL] luego pulse [MENU/SET].

Ⓒ Botón [MENU/SET]

3 Dirija el área AF al punto que quiere enfocar.

4 Pulse hasta la mitad el botón del obturador para enfocar.

- Una vez que el sujeto esté enfocado, se enciende (verde) la indicación del enfoque.
- El rango de enfoque es 30 cm (0,99 pies) a ∞.

5 Para tomar una imagen pulse completamente el botón del obturador que ha pulsado hasta la mitad.

- La indicación de acceso se enciende de color rojo cuando se están grabando las imágenes en la memoria integrada (o en la tarjeta).

Enfocar

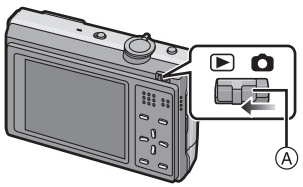
Dirija el área AF hacia el sujeto, luego pulse hasta la mitad el botón del obturador.

Enfoque	Cuando el sujeto está enfocado	Cuando el sujeto no está enfocado
Indicación del enfoque	On	Destella
Área del enfoque automático	Blanco→Verde	Blanco→Rojo
Sonido	Emite 2 pitidos	Emite 4 pitidos

Ⓐ Indicación del enfoque
Ⓑ Área AF (normal)
Ⓒ Área AF (cuando utiliza el zoom digital o cuando esté oscuro)

Modo [REPR.]:

Reproducir imágenes ([REPR. NORMAL])



1 Desplace el interruptor selector [REC]/[REPR.] Ⓐ a [▶].

- La reproducción normal se ajusta automáticamente en los casos siguientes.
  - Cuando se ha cambiado el modo de [REC] a [REPR.].
  - Cuando la cámara ha sido apagada mientras el interruptor selector [REC]/[REPR.] estaba en [▶].

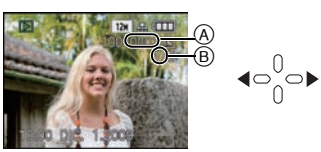
2 Pulse ◄/► para seleccionar la imagen.

◄: Reproducir la imagen anterior

►: Reproducir la imagen siguiente

■ Avance rápido/Rebobinado rápido

Pulse y mantenga pulsado ◄/► durante la reproducción.



◄: Rebobinado rápido

►: Avance rápido

- El número de archivo Ⓐ y el número Ⓑ sólo cambian uno de cada vez. Suelte ◄/► cuando el número de la imagen deseada aparece para que ésta se reproduzca.
- Si mantiene pulsado ◄/►, aumenta el número de las imágenes avanzadas/rebobinadas.

Modo [REPR.]:

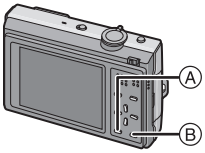
Borrar imágenes

Una vez borradas, las imágenes no pueden recuperarse.
• Se borrarán las imágenes de la memoria integrada o de la tarjeta que se está reproduciendo.

Para borrar una sola imagen

1 **Seleccione la imagen a borrar y luego pulse [🗑].**

Ⓐ Botón [DISPLAY]
Ⓑ Botón [🗑]



2 **Pulse ◄ para seleccionar [SI] luego pulse [MENU/SET].**

Para borrar todas las imágenes o varias (hasta 50)

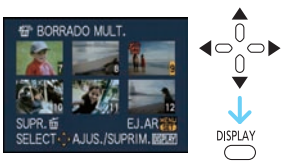
1 **Pulse [🗑].**

2 **Pulse ▲/▼ para seleccionar [BORRADO MULT.] o [BORRADO TOTAL], luego pulse [MENU/SET].**

• [BORRADO TOTAL] → paso **5**.

3 **Pulse ▲/▼/◄/► para seleccionar la imagen y luego pulse [DISPLAY] para ajustar.**
(Repita este paso.)

• [🗑] aparece en las imágenes seleccionadas. Si vuelve a pulsar [DISPLAY], el ajuste se cancela.



4 **Pulse [MENU/SET].**

5 **Pulse ▲ para seleccionar [SI], luego pulse [MENU/SET] para ajustar.**

Lectura de las instrucciones de funcionamiento (formato PDF)

- Ha hecho ejercicios de las operaciones presentadas en estas instrucciones de funcionamiento y quiere continuar con las operaciones avanzadas.
- Quiere examinar la Búsqueda de averías.

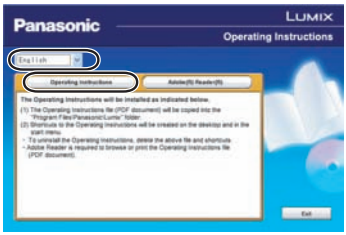
Para estas situaciones refiérase a las Instrucciones de funcionamiento (formato PDF) grabadas en el CD-ROM (suministrado).

■ **Para Windows**

1 **Encienda el PC e inserte el CD-ROM (suministrado) en el que caben las Instrucciones de funcionamiento.**

2 **Seleccione el idioma deseado y haga clic en [Instrucciones de funcionamiento] para instalar.**

(Ejemplo: Cuando hay un sistema operativo en inglés)



3 **Haga doble clic en el icono de acceso rápido “Instrucciones de funcionamiento” ubicado en el escritorio.**

■ **Cuando no se abren las Instrucciones de funcionamiento (formato PDF)**

Necesita Adobe Acrobat Reader 5.0 o posterior o Adobe Reader 7.0 o posterior para leer o imprimir las instrucciones de funcionamiento (en formato PDF).
Descargue e instale una versión de Adobe Reader que puede usar con su sistema operativo por el siguiente sitio web.
http://www.adobe.com/es/products/acrobat/readstep2_allversions.html

Si usa Windows 2000 SP4/Windows XP SP2 o SP3/Windows Vista y SP1
Inserte el CD-ROM (suministrado) en el que caben las Instrucciones de funcionamiento, haga clic en [Adobe(R) Reader(R)] y, luego, para instalarlas, siga los mensajes proporcionados en la pantalla.

■ **Para desinstalar las instrucciones de funcionamiento (formato PDF)**

Borre el archivo PDF de la carpeta “Archivos de programa\Panasonic\Lumix\”.
- Cuando el contenido en la carpeta de archivos de programa no puede visualizarse, haga clic en [Mostrar el contenido de esta carpeta] para visualizarlo.

■ **Para Macintosh**

1 **Encienda el PC e inserte el CD-ROM (suministrado) en el que caben las Instrucciones de funcionamiento.**

2 **Abra la carpeta “Manual” en el CD-ROM y copie el archivo PDF con el idioma deseado dentro de la carpeta.**

3 **Haga doble clic en el archivo PDF para abrirlo.**

Especificaciones

Cámara digital: Información para su seguridad

Alimentación:	CC 5,1 V
Potencia absorbida:	1,1 W (Cuando se graba) 0,6 W (Cuando se reproduce)

Píxeles efectivos de la cámara: 12.100.000 píxeles
Sensor de imagen: 1/2,33″ CCD, número total de píxeles 12.700.000 píxeles, Filtro primario de color
Objetivo: Zoom óptico 4,6×, f=5,0 mm a 23 mm (equivalente a una cámara de película de 35 mm: 28 mm a 128 mm)/F3.3 a F5.9
Zoom digital: Máx. 4×
Zoom óptico extendido: Máx. 9,1×
Enfoque: Normal/AF Macro/Zoom macro/Detección de la cara/Localización AF/Enfoque de 11 áreas/Enfoque de 1 área (Alta velocidad)/Enfoque de 1 área/Enfoque puntual
Rango de enfoque: Normal: 30 cm (0,99 pies) a ∞
Modo macro/automático inteligente:
5 cm (0,17 pies) (Gran angular)/30 cm (0,99 pies) (Teleobjetivo) a ∞
Modo de escena: Puede haber diferencias entre los citados ajustes.
Sistema de obturación: Obturación electrónica+Obturación mecánica
Grabación de imagen en movimiento: 1280×720 píxeles (30 encuadres/segundo, sólo cuando utiliza una tarjeta)/
848×480 píxeles (30 encuadres/segundo, sólo cuando utiliza una tarjeta)/
640×480 píxeles (30 encuadres/segundo, sólo cuando utiliza una tarjeta)/
320×240 píxeles (30 encuadres/segundo)
Con audio

Grabación de ráfaga
- **Velocidad de ráfaga:** Aprox. 2,3 imágenes/segundo
- **Cantidad de imágenes que pueden grabarse:** Máx. 5 imágenes (Estándar), Máx. 3 imágenes (Nítida)

Ráfaga de alta velocidad
- **Velocidad de ráfaga:** Aprox. 10 imágenes/segundo (Prioridad a la velocidad)
  Aprox. 6 imágenes/segundo (Prioridad a la imagen)
  (Como tamaño de imagen se selecciona 3M (4:3), 2,5M (3:2) o 2M (16:9).)
- **Cantidad de imágenes que pueden grabarse:** Aprox. de 15 a 100

Sensibilidad ISO (Sensibilidad de salida estándar): AUTO/80/100/200/400/800/1600
Modo [MAX. SENS.]: 1600 a 6400

Velocidad de obturación: 8 segundos a 1/1300 de un segundo
Modo [CIELO ESTRELL.]: 15 segundos, 30 segundos, 60 segundos

Balance de blancos: Balance de blancos automático/Luz del sol/Nublado/Sombra/Luces incandescentes/Balance de blancos

Exposición (AE): AE programada
Compensación a la exposición (A intervalos de 1/3 EV, −2 EV a +2 EV)

Modo de medición: Múltiple

Monitor LCD: 2,7″ TFT LCD
(Aprox. 230.000 puntos) (campo de relación visual en torno al 100%)

Flash: Rango del flash: [ISO AUTO]
Aprox. 30 cm (0,99 pies) a 5,5 m (18,0 pies) (Gran angular)
AUTOMÁTICO, AUTOMÁTICO/Reducción de ojos rojos, Forzado activado (Forzado activado/Reducción de ojos rojos), Sincronización lenta/Reducción de ojos rojos, Forzado desactivado

Micrófono: Monaural

Altavoz: Monaural

Medio de grabación: Memoria integrada (Aprox. 40 MB)/Tarjeta de memoria SD/Tarjeta de memoria SDHC

Tamaño de la imagen

Imagen fija: Cuando el ajuste de la relación de aspecto es [4:3]
4000×3000 píxeles, 3264×2448 píxeles, 2560×1920 píxeles, 2048×1536 píxeles, 1600×1200 píxeles, 640×480 píxeles
Cuando el ajuste de la relación de aspecto es [3:2]
4000×2672 píxeles, 3264×2176 píxeles, 2560×1712 píxeles, 2048×1360 píxeles
Cuando el ajuste de la relación de aspecto es [16:9]
4000×2248 píxeles, 3264×1840 píxeles, 2560×1440 píxeles, 1920×1080 píxeles

Imágenes en movimiento: 1280×720 píxeles (Sólo cuando utiliza una tarjeta)/848×480 píxeles (Sólo cuando utiliza una tarjeta)/640×480 píxeles (Sólo cuando utiliza una tarjeta)/320×240 píxeles

Calidad: Nítida/Estándar

Formato de archivo de grabación

Imagen fija: JPEG (basada en el “Design rule for Camera File system”, basada en el estándar “Exif 2.21”)/DPOF correspondiente

Imágenes con audio: JPEG (basada en el “Design rule for Camera File system”, basada en el estándar “Exif 2.21”)+“QuickTime” (Imágenes con audio)

Imágenes en movimiento:	“QuickTime Motion JPEG” (Imágenes en movimiento con audio)
Interfaz	
Digital:	“USB 2.0” (Alta velocidad)
Vídeo/audio analógico:	NTSC, Componente Salida de línea audio (monaural)
Terminal	
[COMPONENT OUT]:	Jack dedicado (10 pines)
[AV OUT/DIGITAL]:	Jack dedicado (8 pines)
[DC IN]:	Jack dedicado (2 pines)
Dimensiones:	Aprox. 95,7 mm (W)×59,6 mm (H)×20,2 mm (D) [3 6/8″ (W)×2 3/8″(H)×6/8″ (D)] (excluyendo las partes salientes)
Masa:	Aprox. 131 g/4,62 oz (excluyendo la tarjeta y la batería) Aprox. 153 g/5,40 oz (con la tarjeta y la batería)
Temperatura de funcionamiento:	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Humedad de funcionamiento:	10% a 80%
Cargador de batería (Panasonic DE-A59B):	Información para su seguridad

Entrada:	110 V a 240 V ~ 50/60 Hz, 0,2 A
Salida:	CARGA 4,2 V ⎓ 0,65 A

Movilidad del equipo:	Movible
Paquete de la batería (iones de litio) (Panasonic DMW-BCF10PP):	Información para su seguridad

Voltaje/capacidad:	3,6 V/940 mAh

MEMO

MEMO

- El símbolo SDHC es una marca registrada.
- QuickTime y el logo QuickTime son marcas o marcas registradas de Apple Inc., usadas con licencia.
- La/s captura/s de pantalla del producto Microsoft se reimprimieron con el permiso de Microsoft Corporation.
- Los nombres restantes, nombres de sociedades y nombres de productos citados en estas instrucciones son marcas de fábrica o marcas registradas.

Panasonic Consumer Electronics Company,
Division of Panasonic Corporation of North America
One Panasonic Way, Secaucus, NJ 07094

© Panasonic Corporation 2009

Impreso en China